

dr hab. Tersa Muryn

Rozprawa doktorska

temat rozprawy: Distribution des expressions métonymiques personnelles en français contemporain

promotor: prof dr hab Stanisław Karolak

recenzenci:

prof. dr hab. Urszula Dąbmska-Prokop prof. Pierre Lerat, Université Paris XIII

data obrony: 19.06.1987

Rozprawa habilitacyjna

temat rozprawy: Le syntagme nominal abstrait et la cohérence discursive

recenzenci wydawniczy:

recenzenci do kolokwium habilitacyjnego :

prof. dr hab. Teresa Giermak-Zielińska

prof. dr hab. Jerzy Sypnicki

prof. dr hab. Stanisław Karolak

prof. Alain Berendoner Université de Fribourg

data kolokwium: 1999

imię i nazwisko: Tersa Muryn

stopień naukowy: dr hab.

stanowisko: profesor

zainteresowania naukowe: językoznawstwo, aspekt, składnia semantyczna, rzeczownik abstrakcyjny

kontakt: telefon służbowy: 012 662 62 00, adres e-mail , nr pokoju 254, ul. Podchorążych 2

Doświadczenie zawodowe

2001- profesor nadzwyczajny

2001-2003, dyrektor Instytutu Neofilologii UP

od 2003, vice-dyrektor Instytutu Neofilologii UP

2003 – 2010, od 2012, kierownik Katedry Językoznawstwa Romańskiego

2011, profesor zaproszony, LDI, Université Paris XIII,

2013, profesor zaproszony, LDI, Université Paris XIII,

Uczestnictwo w projektach międzynarodowych:

Nazwy abstrakcyjne w językach romańskich i słowiańskich, Uniwersytet Florencki- UP; 1994-6, wykonawca,

Wyrażanie związków czasowych w języku polskim i francuskim – leksyka oraz kategoria czasu i aspektu, Laboratoire Nancy2/ATILF-CNRS – UP, 2006-2009, wykonawca;

Typologie sémantique des expressions de cause en français et en polonais, POLONIUM/EGIDE, LDI, Université Paris XIII – UP, 2006-2007, koordynator ze strony polskiej ;

Traitement automatique des langues naturelles : la détermination complexe en polonais et en français, POLONIUM/EGIDE, LDI, Université Paris XIII – UP, 2010 -2011, koordynator ze strony polskiej .

Tłumaczenie francusko-polskie i polsko-francuskie predeterminantów kataforycznych skorelowanych z modyfikatorem koniecznym. (French-polish and polish-french translation of cataphoric predominants correlated with the necessary modifiers). POLONIUM/EGIDE, LDI, Université Paris XIII – UP, 2013 -2014, koordynator ze strony polskiej .

Phraséologie et discours , COOPERA, Université Grenoble 3 / Stendhal –UP, 2013-2014, koordynator ze strony polskiej.

POLONIUM/EGIDE, LDI, Université Paris XIII – Uniwersytet Warszawski, 2015, wykonawca.

Monografie:

1991, *Métonymie. Utilisation personnelle des noms impersonnels en français*, Wydawnictwo Naukowe WSP, Kraków.

1999, *Le syntagme nominal abstrait et la cohérence discursive. La composition du SN comme signe d'équivalence entre les structures sémantique et formelle*, WN WSP

Artykuły (pohabilitacyjne)

1. 2000, L'impersonnel, le SN et la modalité [w:] P. Seriot et A. Berrendonner (éd), *Le paradoxe du sujet: les constructions impersonnelles dans les langues slaves et romanes*, Les cahiers de l'ILSL, No 12, Lausanne, , ISSN 1019-94446, ss. 207-21.
2. 2003, Encore une fois sur les propositions circonstancielles de but, *Etudes Cognitives 5 / Studia Kognitywne 5*, 135-141, SOW, Warszawa, ISBN 83-89191-08-3, ISSN 1641-9758
3. 2003, Etre en/à - état ou action? in W. Banyś, L. Bednarczuk, K. Polański (éd.), *Etudes linguistiques romano-slaves offertes à Stanisław Karolak*, 339-345, Oficyna Wydawnicza "Edukacja", Kraków, ISBN 83-917539-0-5

4. 2004, Une phrase habituelle et/ou dispositive?, *Etudes Cognitives /Studia Kognitywne*, 6, Warszawa: SOW, 81-91, ISBN 83-89191-08-3, ISSN 1641-9758
5. 2005, Continuité, intensité et fréquence, *Synergies Pologne*, 1, 78-84, ISSN 1734-4387.
6. 2006, L'expression de l'aspect limitatif dans le SN, *Synergies Pologne*, 2, 100-114, ISSN: 1734-4387.
7. 2007, Le parfait existentiel ou le Je qui s'exprime, *Synergies Pologne*, 3, 189-196, ISSN 1734-4387
8. 2009, Projekt mam już napisany - un PC à l'état naissant? Du discours technique en version quotidienne, in U. Paprocka-Piotrowska, J. Zając (éd.), "*L'enseignement / apprentissage du français langue étrangère*", Lublin : Towarzystwo Naukowe KUL, 203-215.
9. 2009, Le passé composé en fonction de parfait non-testimonial. Une analyse contrastive français-polonais, in J. Kortas, J. Jereczek-Lipińska, G. Quentel (éd.), *La Globalisation Communicationnelle : Enrichissement et Menace pour les langues*, Gdańsk : Fundacja Rozwoju Uniwersytetu Gdańskiego, ss. 289-295, ISBN 978-83-7531-137-2.
10. 2009, Comment calculer la valeur aspectuelle d'un SN ?, *Synergies Pologne*, 6, 113-127, ISSN 1734-4387
11. 2010, La préposition comme exposant de l'aspect dans les constructions prép+N à valeur causale. Une analyse contrastive français-polonais, in I. Novakova et E. Dontchenko (éd.) *Grammaire et lexicque : regards croisés*, Astrakhan-Grenoble : Maison d'édition de l'Université d'Astrakhan, ELLUG, Université Stendhal, Grenoble, 93-115. http://www.fabula.org/actualites/iva-novakova-et-elena-dontchenko-grammaire-et-lexicque-regards-croises_45946.php
12. 2010, (Muryn, T., Hajok, A.), *Les quantifieurs nominaux*, Le 3^{ème} Colloque International des doctorants et jeunes chercheurs en linguistique (12 & 13 mars 2009), Sousse,
13. 2010, Les constructions du type *maintenant, aujourd'hui, à présent + Imparfait* comme expression du changement d'état dans un texte au passé in J. Górniewicz, H. Grzmil-Tylutki, I. Piechnik (éd.), *En quête de sens. Etudes dédiées à Marcela Świątkowska*, Kraków, Wyd. UJ, 347-354. ISBN 978-83-233-2989-3
14. 2011, La détermination en polonais ; un déterminant zéro ?, *Neophilologica*, 22, 96-107.
15. 2011, Le nom, le Syntagme Nominal, la construction Vsup+N et leur valeur aspectuelle. Une analyse contrastive français-polonais, *Romanica Cracoviensia*, UJ, 292 -299

16. 2013, Le rôle de la détermination du nom dans le calcul aspectuel sur l'exemple de quelques verbes polonais préfixés par *na-*. Une analyse contrastive polonais - français. *Neophilologica*, 25, 128 - 140.
17. 2013, Une analyse sémantique des constructions avec les noms *motif* et *mobile*. Leur fonctionnement dans le texte littéraire sur l'exemple du roman policier, in T. Muryn et al. (éd.), *La phraséologie entre langues et cultures*, Peter Lang, str. 121-137.
18. 2014, Les constructions à article zéro : expressions figées ou collocations ? w : *Des collocations aux séquences figées*, Paris, H. Champion (złożone w redakcji),
19. 2014, (w druku), (Muryn, T. et al.), Ce café me réveille ou l'intensité inférée, Warszawa : *Quantification et intensification*, *Studia Romanistyczne XXIw.*,
20. (w druku), L'article comme exposant de l'aspect ? La valeur aspectuelle du SN et la valeur aspectuelle d'une collocation verbo-nominale, *Studia Romanica Posnaniensia*.
21. Muryn, T. & Niziołek, M., Intensyfikacja stanów i własności. Ujęcie dyskursywne, zeszyty PTJ, złożone w redakcji)
22. (Muryn, T. et al.), La parole déguisée ou l'euphémisme revisité, (w redakcji)

Edytor i redakcja tomów zbiorowych :

1993, S. Karolak & T. Muryn (éd.), *Complétude et incomplétude dans les langues romanes et slaves. Actes du VI Colloque International de Linguistique Romane et Slave*.

2009, T. Muryn (éd), *Synergies Pologne*, Le sens et sa complexité, nr 6, T II, Linguistique, Kraków.

2013, T. Muryn, S. Mejri, W. Prażuch & I. Sfar (éd.), *La phraséologie entre langues et cultures, Structures, fonctionnements, discours*, Frankfurt am Main, P. Lang.

2014, T. Muryn & S. Mejri (éd), *Le discours - regards croisés*, Frankfurt am Main, P. Lang (złożone w redakcji).

Konferencje :

16-17 listopada 2012, Kraków, UP, *Linguistique et phraséologie*,

13-15 listopada 2013, Francja, Université de Grenoble3 /Stendhal, 1^{res} *Rencontres Phraséologiques*,

05 kwietnia 2014, Uniwersytet Warszawski, *Quantification, intensification et figement*,

24-26 kwietnia 2014, Uniwersytet Warszawski, *Perception en langue et en discours*,

28-30 października 2014, Hiszpania, Universidad de Alicante, V Coloquio Lucentino.
Frasesologia, Variaciones, Diatopia y Traducción

Członkostwo w Komitetach Redakcyjnych:

Neophilologica
Synergies Pologne,
Synergies France
Synergies Monde
"Преподаватель XXI века, Ed. MPGU Moskwa

Recenzje wydawnicze monografii:

Karolak, S.& Nowakowska, M., Jak stosować rodzajnik francuski.
Karolak, S., Rodzajnik francuski w ujęciu funkcjonalnym (t. 1)
Nowakowska, M., Rodzajnik francuski w ujęciu funkcjonalnym (t.2)
Karolak, S., Składnia francuska o podstawach semantycznych (t.1)
Pozierak-Trybisz, I., Składnia francuska o podstawach semantycznych (t.2)

Promotorstwo:

Katarzyna Pluta-Marchel
(aktualnie) 3 doktorantki, 1 doktorant

recenzje habilitacyjne: UP (1), UMSC (1) Paris Sorbonne – Paris IV (1)

recenzje doktorskie : UP (2), UŚ (2), UJ (1), Université Paris XIII (1)